

號二十三百二千三萬一第

叻報

司公限有

LAT PAU PRESS LTD.

Chinese Daily Newspaper.

The Leading and Largest Chinese Daily Newspaper in the British Malaya.

THURSDAY 30TH DECEMBER 1926

Printed and Published by Chow Kuenam, B.A. B.Ec.

Established 1880.

●本報特別啓事

一、成立年限 ●本報成立於前清光緒七年十月十二日迄今已四十有六年

二、宗旨 ●本報宗旨注重實業教育

三、經理 ●陳仁融

四、編輯 ●周君南

五、發行所 ●新嘉坡哥里門街十一號至十三號

六、電話 ●一千一百六十四號

Any complaints regarding Advertisements and distributing of Newspapers Please ring up the Manager Telephone No. 1164

●本報報費列左

一、●本報每月一元二角 二、●本報每月一元二角

三、●本報每月一元二角 四、●本報每月一元二角

五、●本報每月一元二角 六、●本報每月一元二角

●外埠寄費另計 凡本報各埠分館均有代售

●本報外埠分館均有代售 凡本報各埠分館均有代售

●本報外埠分館均有代售 凡本報各埠分館均有代售

●本報外埠分館均有代售 凡本報各埠分館均有代售

●本報外埠分館均有代售 凡本報各埠分館均有代售

●本報外埠分館均有代售 凡本報各埠分館均有代售

●注意

凡關於告白之廣告費

一、●本報每月一元二角

二、●本報每月一元二角

三、●本報每月一元二角

●本報每月一元二角

●本報每月一元二角

●本報每月一元二角

正峰書局

●請看下面各書的折扣

一、●本報每月一元二角

二、●本報每月一元二角

三、●本報每月一元二角

●注意下列新式標點之書

一、●本報每月一元二角

二、●本報每月一元二角

三、●本報每月一元二角

●注意下列新式標點之書

一、●本報每月一元二角

二、●本報每月一元二角

三、●本報每月一元二角

●注意下列新式標點之書

一、●本報每月一元二角

二、●本報每月一元二角

三、●本報每月一元二角

●注意下列新式標點之書

一、●本報每月一元二角

二、●本報每月一元二角

三、●本報每月一元二角

公仿標紅字牛乳爲環球最著名之飲料冒牌造何企論如者無終屬望塵莫及但來近市上此種偽貨甚多外表裝飾相似內容判若天淵魚目混珠妨礙本公司名譽不小且此種冒牌劣貨有礙衛生本公司不能不設法杜絕爲此于本標牛乳罐上加蓋一凸牛乳女子標諸君認明此標方免受欺茲



將標繪成圖解列明於下務請注意

近來市上多假冒紅字標煉乳購買者慎勿受欺務須認明此著名紅字人標爲記其罐蓋上並有一女子凸形標頭是爲正貨購者注意勿因貪小受欺

新嘉坡英瑞煉乳公司啓

郵箱四百零四號

NESTLÉ & ANGLO-SWISS CONDENSED MILK CO.

P. O. BOX NO 404 SINGAPORE

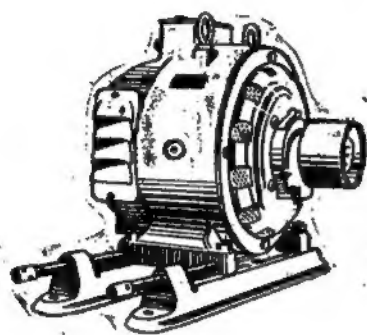
11

二十九日倫敦路透專電云：茲據倫敦外交部之消息：英政府尚未接到列強對於英國所提節節之正式答復：雖法國態度尚未明瞭：日本至現在仍批駁該節略：然有理由可信此項節略必為列強所優予接納：尤以意大利比利時及英國為甚：案料節略中所陳：九其其關於知盛和會議議決將稅之立刻征收一層：則英提案不為中國南北政府所喜：而不能希望內

生產機
機件堅強
電力充足



Witton



THE GENERAL ELECTRIC CO., LTD.
8, Battery Road,
SINGAPORE.

間接與直接電流之摩托及電流

何悅昌大坡大馬路潮昌號爪亞街五十四號

代理人轄登目拉沙露父子有限公司



如用“ACO”唱碟（用電記印的）爾之留聲機當唱出從前未有之聲音

此乃一元唱碟能令
用者完全滿意

▲代理處

民生兄弟公司小坡大

馬路四四六號門牌

Sole Agents

HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD
Singapore, Penang, Ipoh and Kuala Lumpur.

Vinolia



●英羅尼亞牙膏

英羅尼亞牙膏對於牙齒最易

爛之牙委完全無害且可保護

之

君所用之牙膏必須担保潤滑

各無油質是以請先購一筒英

而那試用

羅化平店各雜貨店均有出賣

惟一代理轄登目拉沙露父子有限公司

Sole Agents

HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD.

(Incorporated in the U.S.)

Singapore, Penang, Kuala-Lumpur and Ipoh.

坡嘉新在設行總
力得實亞里維
號三十六二十六牌門
號三七五四區庫德

諸保
摩多車險
火險
水險

支公認爲華人新團體，爲免受外國團體之干涉，特設
支行及代理設在上海及馬六甲各埠
丹占律及馬來半島各埠
▲董事部一覽表
正主席 林義順 副主席 陸運儀 財政 王興芳
主席 余東旋 秘書 李深端 司庫 陳思賢
副主席 黃兆珪 楊鳳慶 陳祿儀 王文達 李光前
副主席 林錦成

The Overseas Assurance
Corporation Ltd.
Incorporated in U.S.
五月二十一年一

▲孫軍汲汲防新之機潮

州：（按該軍係去歲蘇奉之役之戰利品：爲浙軍奪
自魯豫者）：浙江盧總司令：此次由甯到松：檢閱
王壽部隊：因軍事上之關係：聞現時暫不回杭：即
駐於臨平：以便指揮一切：舊華軍各部隊：集中馮
甯鐵路及滬杭鐵路北段：俾得從事整理：兼資休養
：關於總司令部一應事件：仍由馮參謀長：在杭主
持：照常進行：第十五旅長韓光碧：係屬於第八師
：田孟昭月師長統轄：現在駐永第二十九團：前連
：師部各營：奉令回駐南京：現駐鎮江第三師旅承
：部：行將移駐松江至嘉善間：俾由孟師長就近指揮
：而於浙防務：亦得以鞏固：
▲浙軍決實行保境：八日杭州函云：浙軍第三師長
周鳳岐：自日前出發赴甯防後：其所轄第六旅十一

聞：於二月二十六日派浦下下情事。特又發出布
 告一張：文曰：本旅此次撥轉義成上將軍軍師南下
 告：當時駐軍浦口：所有各營官兵：均有陸帶佩帶：
 野外竄營：毋准借用民房：復嚴行約束：不准濫
 意遊行街市：人馬給養：亦均自行攜帶：聞當日即
 什物：並經規定：由各該管官長率士兵：赴街購買
 什物：按照市價：現錢亦交易：不得有強賒勒欠情事：
 本旅長即能上將軍之意旨：恐有少數不肖弁兵：
 隔事除遣：或地方無賴：假藉名義借端滋擾：有損
 本軍名譽：為此刻切佈告：仰各該商民等一體體
 悉：務須各安生業：毋相驚擾：倘有前項情事：一
 准其移送本部：或隨時轉報：指名呈控：本旅長
 以軍紀而安國體：

好古深遠知遇：愛人以德：爲我師範：能自修養：
善操持：卽日反攻：乘虛直入：上世：師範：
去其不用命者：勿使害鄰：然復重行閱誌：急圖領
得：次也：苟公苦心不爲部下所誤：則志由我立：
功不必由我成：傑身殉道：天下自有能誦我陣者：
卽帥終威：亦絕不因此稍：毫末：蓋彼此兄弟：露
卽爲之：不能卽解之：國家大事：寧可因我而成：
不可因我而誤：我師賢者：當必所心許：夫一失易
折：兼夫精細：我師常言之矣：苟我師泰諸勝：咸
明此旨：國事何愁不定：好古一布衣：承教陳知遇
：待以上賓：受恩：重：回報無從：觀茲時艱：益
增戾憤：既不欲立異以鳴高：復不厭賸泣而連縷
與世無嫌：不加辭休：務望我師與兩牧諸帥卹相
與共無嫌：不致辭休：務望我師與兩牧諸帥卹相

▲浙人之自治運動 又杭訊：杭州學界聯合會。昨日下午二時：爲維持浙商團體：假青年會邀集各界領袖：開茶話會：省議會議長沈鈞奎：律師公會會長張韓：總商會副會長宓福衡：暨律師裘慶等數十人：出席討論：八決組織浙省各界聯合會：以新浙人自治爲宗旨：對於任何方面軍政：均請勿入新據：以到會各團體代表爲幹事：並推竊殺身屍本革等十人爲籌備委員：擬假律師公會開第一次籌備會云

（九日登）

中國新聞社云：據熟悉浙事之某要人云：浙江軍政局：及財團代表：鑒於黨軍團抵衢州：而福綠財政局商賈人之隊伍：又由慶元龍泉各處分道入浙：破壞追擊之黨軍：亦追擊而來：新軍之糜爛：事實上似已無可倖免：但戰禍消弭或減少：是在浙人之自謀：故現當局及民間對此頗爲努力：已經連續數次：意見已歸一致：蓋以浙人求浙之安甯：無論何人處何地位：對此不能不表萬分之同情：滬杭間亦有相當之協議：日內即將有所表示：日來盧香亭軍長視防松江：以此似不無關係：但一般輿料：或不致發生激切衝突云

▲蘇軍在松松雲南防 九日滬訊：聯軍第四師師長劉德義：昨由雲南防身 乘空潛匿快車中潛入松松

十二兩間：亦於七日由江干出發，該師兵力：駐江西略受損失：粵均次被摧殘足額：此次全席擔任之兩戰兩屬：蓋新東以圖繼為最險要：江山臨與國之浦城相連：常山南化：又接連城之玉山：淳安又毗鄰皖之屯溪：富登四郡多故：自須堅守門戶：現第九團徐維：分駐常山南化：第十團長陳慶之：分駐江西蘭溪金華：第十一團長錢嶺：分駐淳安遂安休德：第十二團長方策：分駐桐廬富陽：團師長行營：設衢縣城內：指揮所屬部隊：至富鄉團防務由陳儀部第一師第四團負責：連日定海洋面：時有閩粵兵艦出沒：並未近岸：陳省長特在餘姚五夫官渡派兵：備設軍用電話：俾一且有警：即可傳達省垣：已和電政監督：勉日裝置：駐滬海軍司令楊樹森：並派江利水瑞麟等軍艦：開往象山洋面巡弋：民兩署：已接有電告：浙西嘉湖各要隘：由第一團擔任防務：以第 二團駐平午惟漢沙安興等處：第十五團轉充衛部之二十九團：本莊嘉興：日內亦由該防：當由第一團駐防：至浙江總司令盧香亭：詢由甯紹池：一併傳說：均謂盧前日內返杭：昨詢浙軍中人：則云盧之所部：均分駐滬甯沿路一帶：自

定當嚴行懲治。決不寬貸。以肅軍紀而維
各機道：切切此佈。

▲魯張官言決不干涉玉省行政 濟南通訊云：各報館均鑒：貴電計邀聖及：宗昌季謀或上將軍安國兩總司令張之命：重以聯帥之囑：故日與師南下：力討赤：爲國爲民：實屬靡不容辭：責無旁貸：南爲禮教文物之邦：全國寶善所在：軍興以來：民重担、較前增鉅：加以赤逆猖獗：凶鋒所至：更爲殘虐：存恤未遑：宵忽稍涉侵擾：致滋幹戾：有兩行主旨：衆經劉切布告：詆貶救國軍：決無奪權利思想：即行革止：惟以整頓紀律：保衛人羣權利起見：自應秋毫無犯：毫毛不驚：至於爲唯一目的：以從事奇蹟：自有孫學帥：陳慶齡各有一切用人行政事實：自有孫學帥：陳慶齡盧聲帥：周繼帥：督率文武官吏：主持辦理：宗決不稍有過問：默欺此心：可質天地：但求漸化清：時局底定：俾我東南人民：亦得從此休養生息：保存元氣：於願已足：用特披瀝肝膽：鄭重宣：邦人君子：幸垂察焉。張宗昌江印：

三張宗昌致吳佩孚書

▲其切實表示態度：

▲保精大

見：通力合作：所作最妙之表示：其結果：
那說蔓延：國水震蕩：奸古逞我初願：目既功成：
不勝轉祈祝禱之至：謹此奉陳：即乞賜鑒：謹好古
印： 完

收盤啓事

啓者水仙門大馬路門牌四十一號聯興公司因各股東
志圖別業將全盤股東議決將全盤生意頂與聯興登記
承受各數概安凡我揭東所辦揭回合同到與誰款以清
手續但據股友吳興泉說揭伊之合同因放在別人處未
獲取同故聲明將該合同作廢紙云云今特登報聲明倘
合同如有輕重事情概與吳興泉無涉自登報日起一
月期內本公司即將該應歸四之條款交與吳興泉領收
特此聲明免滋後論
民國十五年十二月廿日
聯興公司司理吳曉東啓

吳浩泉聲明

啓者弟前做星嘉坡水仙門大馬路門牌四十一號聯興
公司取份銀三千元前經領回吳興泉公司合同但弟因
事無多故前經將該合同揭與明代為保管不料吳興
泉明本年春離坡以反弟之合同未獲取回合同既放在
吳興泉處收盤自應撤以如上述故特登報聲明弟所占
股份與吳興泉無涉自登報日起一月期內本公司即
將該應歸四之條款交與吳興泉領收特此聲明免滋
後論
民國十五年十二月廿日
聯興公司司理吳曉東啓

丸虧腎洞和太

腎虧氣弱 耳鳴耳聾 多夢遺精 四肢麻木 氣血兩虧 腰膝痠痛 企頭暗病 手足寒冷

南洋批發處叻此怡保保豐商店

得榮孫氏代刀散六神效我一家生治

此散專治一切瘡毒... 凡患此症者... 功效如神...

專門醫眼



脫膜代刀散

民國十四年六月廿九日

總代理 會豐商店

義拾唐



武丸乃治一切新舊癰瘡之聖藥如隔日服或連日三日服寒熱往來經年累月之頑疾無不應手立效



久咳成癆

唐拾義丸專治久咳... 功效如神...

售代有均店藥房藥埠各藥聖咳止痰除一唯界

金麒麟女寶丹



保產安胎... 凡服此丹者...

此丹專治婦女經期不調... 功效如神...

施林氏除痰止咳水

C. RAMS
WAI ON CO.
7, Upper Macao Street, HONGKONG, S.S.



總代理 衛安公司
新嘉坡柏街門牌七號

衛安公司

朱中興普濟水

朱中興救時普濟水為治百病之聖藥... 功效如神...

本公司代理 五洲藥房自來血 艾羅醫生補腦汁 艾羅醫生療肺藥 瑞芬氏廣嗣藥 新濟生補腎藥 新濟世氣痛靈丹 德國斷根味嚼餅 瑞一五淋白濁餅 本公司自辦 德國立愈痔瘡膏 婦女立止痛經餅

保精益腎丸

專治精血虧損夢中遺洩腰膝脚軟元陽虧弱精寒疝虛淋面黃肌瘦四肢乏力我過度下元寒冷腎水耗竭病後失調夜多小便頭暈眼花有患以上之病者請服保精益腎丸

價目 每盒一二元角 每打十二元

石叻 怡保 庇能 會豐商店 批發

◀ 酒 忌 士 威 標 輪 約 浪 ▶

各處酒店皆有代售 君諸惠顧無任歡迎



▲一種特別存儲之蘇格蘭威士忌酒
英國政府之酒類分析部於分析浪約輪標威士忌酒之後其報告云分析該酒樣本之結果極為滿意其中品質實係一種極佳

合宜之蘇格蘭威士忌酒而當為本分析部所承認者也



用之可以提神醒腦令人舒暢此香水若依此法用之實無香水之味存留身上所餘者祇覺身體舒暢精神煥發而謂余不信請於即日試用之自一七九二年迄今此香水已成人人好之化學品時時此香水明辨上之蓋與金色的商標並非不能判別其真偽也
遠東及印度之代理人星洲友連大桂內拉彩巴路公司啓

男男女女一多但惡男
人仍香人
有每水
此香水一四七
加此水果一此多但惡男
中入香滿一四七
而浴水以香號七
男男女女一多但惡男
人仍香人
有每水

4711 Eau de Cologne



(標 霜 熊 白)



士埃堡白熊標罐頭牛乳油
是所有牛乳油中之最良者
此油來自澳洲(俗稱新金山)油質不變換自出市
以來歷受中外僑民歡迎

SOLE AGENTS
Singapore Cold Storage Co., Ltd.
SINGAPORE

各處食店均有此標出售
星洲唯一代理人冰藏有限公司
隨時均有存貨備辦
特此佈告
民國十五年七月一日

SOLE AGENTS
Singapore Cold Storage Co., Ltd.
SINGAPORE

Glaxo



Glaxo

諸君自不願以作
何種食品試之故以
害其健康
若以高粉鮮牛奶粉
為諸君嬰孩之食品
則決可謂保其安全
因其內所含之物質
皆係極所備之滋養
品料也

高粉鮮牛奶由牛肉牛
骨及純潔之牛乳等混
製而成絕無因小純潔
之牛乳所製成者則有
諸種及其他之發生
之危險也
諸君自今日起即購
嬰孩應食高粉鮮牛奶
則即享受人乳代用品
之利益也

RUBBER SHARES THE STRAITS BROKERING CO

24. The Arcade.

星洲營業公司 亞結樓十二號

告 報 情 行 份 股 膠 樹 日 三 月 二 十

Name of Estate	原價 十元角占	附屬地 十元角占	賣主價目 十元角占	賣主價目 十元角占	Name of Estate	原價 十元角占	附屬地 十元角占	賣主價目 十元角占	賣主價目 十元角占
Alor Gajah	—	—	二九	二八	Klah	—	—	四三	四三
Amangkurat Malay	—	—	—	二九	Kampar	—	—	九二五	九
Ayer Hitam	—	—	—	—	Kluang	—	—	八五	八
Ayer Kuning	—	—	—	—	Kuala Sidim	—	—	三八	三八
Ayer Malak	—	—	—	—	Kundong	—	—	四九	四九
Ayer Panas	—	—	—	—	Lutau	—	—	四一	四一
Bagan River	—	—	—	—	Malaka Pinda	—	—	二七	二六
da'ud	—	—	—	—	Malakoff	—	—	四九	四八
Bat. Jambak	—	—	—	—	Manuai Tekong	—	—	七三	六五
Batu	—	—	—	—	Mayfield	—	—	一五七五	一五
Batu Lintang	—	—	—	—	Melville	—	—	一九	一七
Bedford	—	—	—	—	Mentakab	—	—	五七	五五
Berjan	—	—	—	—	New Sendai	—	—	二七五	二七
Brunei United	—	—	—	—	New Serendah	—	—	四九	四七
Bukit Jelutong	—	—	—	—	Nayala	—	—	二九	二八
Bukit K. B.	—	—	—	—	Pajama	—	—	五五	五
Bukit Kati	—	—	—	—	Pati Perak	—	—	二八	二七
Bukit Nipung	—	—	—	—	Perak River Valley	—	—	一五	一五
Bukit Timah	—	—	—	—	Pangkor	—	—	一五	一五
Cangkar Serdang	—	—	—	—	Rad.lla	—	—	三五	三五
Colombia	—	—	—	—	Sandycroft	—	—	四二五	四
Daerah	—	—	—	—	Sungei Bagan	—	—	一三	一三
Daerah	—	—	—	—	Sungei Tokor	—	—	一三五	一三五
Daerah	—	—	—	—	Tambak	—	—	一三五	一三五
Daerah	—	—	—	—	Tapau	—	—	一六五	一六
Daerah	—	—	—	—	Teluk Anson	—	—	一六	一六
Daerah	—	—	—	—	Temerloh	—	—	一七五	一七五
Daerah	—	—	—	—	Trajalgar	—	—	二	二
Daerah	—	—	—	—	Ulu Bera	—	—	二五五	二五五
Daerah	—	—	—	—	United Malacca	—	—	一五五	一五五
Daerah	—	—	—	—	Ulu Pandan	—	—	一五五	一五五
Daerah	—	—	—	—	Ulu Timan	—	—	一五五	一五五

● 地 門 提 之 克 出 台 ●



此罐面克士合乃用最熟之香茄製造成味香適口能增加日用食品

美味各罐頭火食店均有一賣

總代理人吉氏兄弟有限公司啓

SOLE AGENTS
KATZ BROTHERS LTD.
SINGAPORE



Hall's Wine

當新到
初產自覺
身時常困
及記加調
常覺不安
之酸難飲
夏露氏之
補酒則可
氣力此著
名之補酒
可令血脈
濃厚而男
性與肉有
力而耐勞
全身富有
衛生機焉
婦生每臨
與人飲用
更露氏補
酒者良以
此酒之一
點一酌即
日補年之
功効而已

▲敬啟 本公司特將上
等玻璃小樽內裝足一次
管飲之酒惟其多足以日
附飲之用凡諸大樽一特
者便可得此贈品購酒時
請索取之可也

此著名之酒可由各上等
化學店及酒商與本坡總
舖街一二四號門牌之菲
洲東方實業聯合有限公
司購買

唯一主人英京士提芬
士密士有限公司啓
一九二六年十月十三日



The illustration shows a dark glass bottle of wine next to its rectangular cardboard box. The box has English text at the top: "The Best Quality of Pure Highland Whisky". Below this, it says "The Traditional Taste Distinctive". At the bottom of the box, the brand name "Hall's" is prominently displayed in a stylized font.



◁司公片影製自錦貝劉洋南▷

新客

第一次出品

攝製過牛
不日開演

家庭社會
俠義艷情
笑悲
本片兼而
有之不特
爲南洋國
產影片之
首創實爲
我國電影
中希有之
良片

◁院戲影電華中▷

號三二六一風律德號三十一百一牌門路馬二坡大

由十二月二十一號拜二晚
起至二十四號止
開演特色家庭中國名片
但二春主任
(小公子共十本)
另有危險歐西長畫加插
祇收一場 卷資照舊

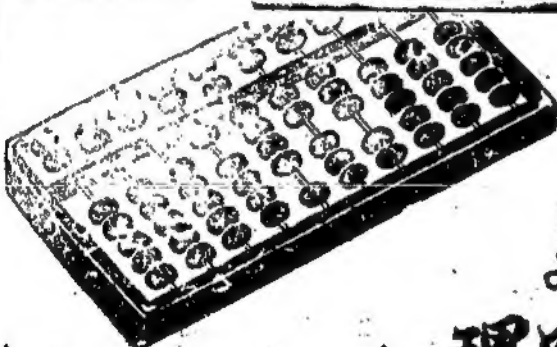
看看...黃金珠寶發現新嘉坡松柏街
有除疾苦之功能
有保平安之效力
值此二十世紀文明競爭物質之華愈演愈盛品類之美善益併益精所以極可貴重之珍奇亦自由發現於今日也本號鑒此潮流揀選上等藥材監督認真工製造千金油萬寶以及八仙丹頭痛粉出世以來屢蒙各界來函稱讚凡服人箇種藥品有病者得除疾苦之功無病者得保平安之效力誠無異黃金珠寶之發現也購買諸君請認明新嘉坡松柏街人箇商標庶不致誤環球藥房均有代理

萬寶興大藥房啓
門牌七四七三
電話三六五三

◁水香與油髮頭之標那蘇嘉▷
Kadsura Perfumery



嘉蘇那標之頭髮香油酸郁芬芳最易滋
而髮之生長凡曾用之者莫不同 讚美
故諸君欲謀頭髮之豐滿澤潤不可不亟
購備一瓶尤以嘉蘇那
標之香水優美馨香著
名已久現時各地莫不暢行乃士女不可
一日或缺之裝飾品也
Sole Agents
Guthrie & Co., Ltd
(Incorporated in S.S.)
唯壹代理人牙直利有限公司啓



美味而
理賦



調味
精粉
味の素

Aji-no-moto
SAVOURY SALT

▲每天烹調要緊第一打
▲美味而理賦
▲調味精粉
▲味の素

意注 意注 意注

衛生如爲一常飲兼能補助身體
之強壯與他家之別也請君等
採購試之方知不謬也此佈
四六二號



本公司運到英京吉峇里羔菓
粉來叻招售該貨品質優良氣
味清香飲之甚然適口有益於

星洲總代理轄典目有限公司



廣東要聞

◎黨政府各要人到嶺鄂情形之經過

南昌十二日函：黨政府委員徐謙、朱子文、孫科、蔣作賓等及俄國顧問羅遜、魏孫夫人、宋慶齡女士等：由廣州取道南來嶺：電問農工商學各界籌備歡迎：除由各團體聯席會議決定組織籌備委員會：並選定代表分組籌備責任外：又由粵省聯合會及各軍政治部派員分組講演：一日晨：籌備委員會因開各委員已由吉安動身之電訊：即赴江門外南浦鐵路各委員河干準備歡迎：至午後三時許：接樹德電告：各委員在樹德有留：本日只能到市：須展期一日到省：始能接見：二日晨八時許：各界知各委員是午到：即赴河干歡迎：軍政各界重要人員：亦各體禮：當由籌備歡迎委員會主席鄧瑞鳴及各委員：分別招待入南浦鐵路過渡休息：是日蔣介石於八時許乘小輪一艘赴上游迎迓：至十二時許：各委員及孫夫人、魏孫夫人等：始分乘小輪四艘抵省：同時鄧瑞鳴亦由武昌乘飛機趕到：一時各界歡呼之聲震耳欲聾：隨即步行入城：至總司令部行轅下榻：自河干經過城外河街：章江門外樓下西大街以至總司令部：歡迎者填街塞路：各委員行轅後：各界歡迎人士：亦即齊集總司令部門首：開歡迎大會：計是日所到之人物為孫科：徐謙：朱子文：宋慶齡：陳友仁：蔣作賓：葉楚傖：沈雁冰：鮑羅庭：孔道等六十餘人：又中央委員孫科：徐謙：蔣作賓：陳友仁等：到九江廬山開緊急會議：於九日由九江起程赴鄂：昨十三日政府得接武昌總行行轅主任演達電：報告各委員等已於十日上午十時三十分：安抵武昌：受軍樂歡迎：原電錄下：各黨部：各政府機關：各團體：各報館：各軍師長均鑒：中央黨部及國民政府各委員：及總理顧問：已於本日上午十時三十分：由廣州安抵武昌：百餘萬羣衆熱烈之歡迎：從此集中革命勢力：實行革命政綱：國民革命開一新紀元：凡我同志同胞：深深欣忭：特達武昌總司令部行轅主任演達電：又昨十二日晚省政府接孫科委員長電：昨晨由九江出發：本日午刻安抵武昌：唐總指揮：陳師長：鄧主任等：民衆歡迎甚盛：現駐武昌總司令部：科：又電：昨十三日李總參謀長演達電：接鄧主任演達報告：武漢民衆歡迎情形：茲將原電錄下：李總參謀長鈞鑒：中央各委員及總理顧問等：於本日上午十時三十分：安抵武昌：午後二時：演達電：歡迎大會：到者達百餘萬：午後五時三十分：在總部設宴：明日午前十一時赴漢口：奉歡迎會：市黨部等：晚省政府各機關：孫夫人及宋部長陳部長等：住德明飯店：其餘均住德明：特聞：演達電：又：中：又十一日漢口電云：黨政府各委員：抵武昌：今日過江來漢：午後十二時漢口各界在濟生路之大空場開歡迎大會：各委員到會者：孫科：陳友仁：徐謙：宋慶齡：蔣作賓：柏文蔚：鮑羅庭：此明工商學各界均參加：到者十五萬餘人：孫科：徐謙：陳友仁：鮑羅庭：均有演說：至下午二時：全場高呼口號歡慶：三時各委員即赴黃陂之漢市黨部設宴：今晚又赴漢口軍政各機關歡宴：西：廣州國民政府監察院第四軍長鈞鑒：呈為肅清軍費：勸繳鉅款：撥助軍民：接濟餉項：勸行勸行：以彰國法事：竊聞江前年由南洋各商團：鄉人素知其廉明公正：連開定章：由縣商團監督：授以公舉：奉充團長：關江任事以來：聯同農團暨地方人士：保衛治安：極爲妥協：距卸職未久：竟有自稱第四軍三十八團代表者：謂有命令：向其威嚇：責令即日繳款二千元：關江據理駁拒：竟囑其不許登報：強請關江住宅拆毀：并將其屋財物：搶劫殆盡：地方民衆：憤慨大憤：而長其見解：不致抗爭：同人等尤恐該匪因此逞怒地方：造成大變：故亦不敢干涉：惟思人民生命財產：軍旅有保護之責：且法令昭明：身居住宅：非奉法令：不得侵犯：今該軍旅竟擅毀民居：搶劫民物：應請鈞庭鑒納：以儆貪穢而伸民意：實爲德便：是否有當：仍候訓示施行：謹將九江北方聯合會陳慶昌等稟：(十六日)

◎汕頭海員會請討反對黨

汕頭海員會：電告周警署等：糾集海員：并請去汕頭總工會：原電已記前報：現汕頭海員工會：亦電請派兵：茲將原電照錄：傳參參：電云：軍人部：總司令部：省黨部：省府：農工部：全國總工會：海員總會：運輸工會：工人代表會：約鑒：揭陽周伯初：李德宜：周雲飛：孫子澄：鍾山平等：逆黨千餘：真日舉叛：襲擊：擄去汕頭總工會委員長楊石魂：及中區執委多人：潮海軍急：請派大兵剿討：以維黨國：盼復：汕海員會元：

◎戴季陶准備赴奉之任務

昨據九江快訊：蔣介石與奉張大舉南下：南北第二次大戰行將開始：除增兵準備外：另用宣傳運動方法以爲對付：乃決議派戴季陶北行：運動奉張將領：因戴氏與奉系一二人：頗有往還：可借將

◎珠江短簡

▲省政府將與港府商辦海關：以安航業：▲省銀行代表：因商須徵求各銀行同意：籌約稍延：至十六日：始相繼簽約：現准十七日開工：▲李濟派往雲南清省內匪患：擬將糾察隊編爲防軍：移駐西北兩江：助清匪患：▲市黨部因內部暗潮：暫緩選舉：▲周鳳岐已有電到粵：宣布就任第二十六軍長職：與革命軍一致動作：

◎辭伴聲明

啟者李瑞在敝公司任買賣魚腸之職經於舊曆丙寅十一月十九日辭退倘有再向市上購買魚腸者惟經手是問與敝公司無涉特此聲明
十五年十二月廿四日 和隆公司啟

諸君注意

敬贈精緻圖畫

本藥局自製各項膏丹丸散已馳名中外久蒙諸君採用均稱百發百中無用費遠矣茲爲酬答諸君惠顧起見特由滬運到精美各圖十種用作贈品准至歷十一月廿五日凡買本局藥品四角收圖一張多買多送特此奉聞仰祈垂察
星洲大馬路蘇瑞生藥局謹啟
民國十五年十二月十八日

◎端蒙分校緊要通告

民國十六年元旦(夏歷十一月二十八日)爲敝校新舍落成慶典是日上午九時在本校舉行開幕典禮并於元旦及二號兩日開學生成績展覽會元旦晚七時假座廳律端蒙學校開游藝會除東諸各貴賓外恐送派不週特此敬請未接東諸君屆時光臨指教賜辱榮幸(入場券先期函索即行奉送)
學生展覽會在小坡文律律三十三號敝校陳列各
界自由參觀不送入場券
民國十五年十二月廿七日 新嘉坡端蒙分校謹啟

奇可止咳丹

登保降氣除痰就可以
盡醫咳的能事乎
奇可治咳之藥 此藥治咳 因爲肺之氣動另有發明 一經古人論及 見 故此所製之止咳丹神效異常 此乃得於開歷居其年 得於製藥之新術 得於其年 其中有一藥分至七八次然後取用者 所以不論新久咳嗽 久咳日咳夜咳 咳喘俱見功速 比之尋常止咳藥 三藥味化下其之 亦散人 治咳者 有奇效之別 本藥營業多年 各藥之醫藥人所共知 諸君請試用便知奇可無欺言者也
每盒五角

各皮膚病一分鐘止癢
此藥名皮膚水專治各種皮膚病血毒熱癢癬毒等抹後有清涼香氣不污衣服功效極速五角二角半
頭痛散自問確第一
我頭痛散每包重量一分六厘而効驗則勝過別家二分七厘之藥不寒不燥藥少功速限半點鐘見功又有膠片包散服不苦不潮不變專治頭痛牙痛神驗異常每包八占每打八角
調胃丹係煙酒客寶
此丹去濕滯消血毒服後不吐瀉凡手足因倦花柳未清皮膚血燥熱大便秘結婦女白帶經痛等極神驗
每盒二角

勝過如意油紅花油
此名黃金油味厚厚以油一罐放入口中則氣通丹田味厚便知如的勝過此之使侍侍有以校人者大有分別專治牙痛喉痛此三三三此油之效驗者又勝過如意油紅花油等油可食可食可食良若外利各症服藥調劑丹更神效價四角二角半
代理處 古友軒大馬路 蘇瑞生藥局 蘇瑞生藥局
本號辦有正樹標臭水平沽
葉奇可專治婦科咳嗽內傷甜尿等症
本號有正樹標臭水平沽
海山街四十六號葉奇可

演開院戲華中路馬二坡大在起發四月一定準
 親招史御陳松九

(娘) (姑) (鄉)

開處處薇薔的裏月四
 告預此附演開日不

珍珠塔

佛笑趙 飛龍騰 空空周 如玉金 恐无王 角主男 明子丁 蝶 胡 華素典 德益展 燕謝王 角主女
 人郎邵劇編 (品出司公一天海上) 翁醉邵演導
 演開場一作晚每 (權演專司公片影西中) 本十二部後前

「珍珠塔確是價值影片」
 一月四日爲小女學城與七省巡按方
 子文成婚是日假座大坡中華戲院
 舉行結婚屆時恭請
 紳商學界
 光臨指教爲幸
 邵察院左都御史陳瑞拜訂

「珍珠塔確是價值是好影片」
 珍珠塔何以稱爲好影呢簡直爽快
 說一句就是劇情好表演好佈景好
 演員人材好而且這部小說又是久
 傳民間的故事從前大名鼎鼎彈詞
 家馬如飛也是靠着這部書出名的
 這部內容的好處是描寫家庭社會
 打破貧富階級觀念對於貴族勢利
 主義者痛擊無遺讀場男女愛情純
 潔惡惡勸善非一般誨淫誨盜的野
 鷄片可比天一公司因鑒於這部小
 編成影戲將內容的處一一映于銀幕
 之上藉以挽世風 砭末俗至其劇
 中情節極盡喜怒哀樂之能事令觀
 者亦隨之而歌而泣而怒而喜如陳
 翠娥小姐之哭塔思夫染疾與陳御
 史之寫假信慰女一字一淚最令觀
 者亦爲之傷心不置諸君不日來有
 這齣戲好須帶汗巾一條以備拭淚各
 界士女名媛閨秀尤宜聯袂臨場包
 管獲益不淺切莫錯過會茲已準
 定陽曆二月四日起在大坡中華戲院
 將前後二部二十大本每晚作一場
 映完以飽餐諸君眼福惟座無多臨
 場必須提早免致顛滿見遺之憾也

平安

年諸君事業與歲俱新者勿忘此聖藥先使身體平安精神康爲幸

等乃抵制疾病保障平安之仙使時值新

永安堂虎標

萬金油
八卦丹
頭痛粉

西諺云康健之精神寓於康健之身體吾人欲
 事業之發達必須有康健之精神欲得康健之
 精神須求身體之壯健欲身體之壯健必須使
 身體之平安欲身體之平安必須使一切疾病
 莫侵吾身而後可

諸君
 新年敬祝

炭煤仔勝

勝仔煤炭合用於船
 隻及各種烹機之用
 貨物依時運到 諸
 君光顧祈至福蘭公
 司接洽可也
 大坡老吧剎口門牌一百十七
 號至一百二十一號

DAJAK COAL

For particulars please apply to:
 HOOGLANDT & CO.
 117/121 Market Street.

The Ho Hong Bank, Limited.

和豐銀行有限公司

◎欲存東方各款項者請注意
 運來因銀價過昂諸君多蒙惠顧存東方
 各款項而苦乏適當機關本銀行特設此
 特設辦法如下
 一 儲蓄存款如欲存香港上海廈門福州汕頭
 等處通用銀元或銀兩照交款日行情折
 算若欲將各款電匯或匯票或支票交由本
 行代收以作存款亦可
 二 各款存款或定期或活期或定期儲蓄之便
 利息照存款時所定期之長短及各埠市
 面情形酌定之至起息則以存款收到後
 算起
 三 取回存款時將存款單向本銀行領取不
 得用人名均照顧客隨時指定若欲領回本
 行現金即照顧客隨時指定若欲領回本
 民國十五年十二月九日

日六廿月一十年亥

閩局變化實況補錄 (二)

閩局變化實況補錄 (二)

閩局變化實況補錄 (二)

已渡過兩橋至塢坑：大軍亦陸續退至南港：黨軍方

營實未討陸明輝等；呂國兩營長均被拘送江元軍
營；銅李存連報，報兩隊經利；雙方始解誤會；

稚牛及初級生外并擴設高級小學一年級生一班訂正月五日開學並聘留中簡則刊後

溫海陳贊學士著

報名 游學將一週內每日上午八點至十二點到本報或各辦事處報名均可

2000

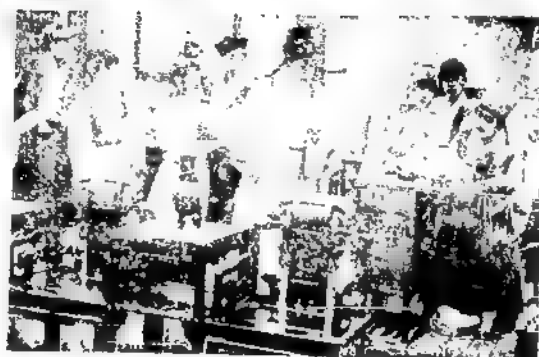
—

紅玫瑰

(僅演七天)

▲本片為破天荒全古裝之影戲
▲本片為明代劍俠之故事
▲本片為海上著名劇目大家合演名片
▲本片為世界最偉大之奇蹟
▲本片有最熱烈最奇之情節
▲本片有最壯麗最前代之佈景
▲本片有最精彩最絕倫之表演
▲本片有最典雅之色彩

▲本片特色



劇極驚人古裝俠情影
片內情衣演恰到處
為國產影片中的先鋒
大有類似我國古時劍
客遺風表演者身負絕
技飛簾走壁取人的頭
在千里之外我們旅居
國外的僑胞雖難讀明
清俠客軼事然都未曾
觀過現有是片出望大
家不要錯過這種機會

諸君恭賀呀
古裝劍俠影片(紅玫瑰)已出世了
定十二月廿九日起至一月四日止在(曼舞廳)
開映開心影片公司自產出神仙棒一劇以後觀者
都甚佩服他攝影術現在他精益求精更攝製一

諸君恭賀呀

古裝劍俠影片(紅玫瑰)已出世了

定十二月廿九日起至一月四日止在(曼舞廳)

開映開心影片公司自產出神仙棒一劇以後觀者

都甚佩服他攝影術現在他精益求精更攝製一

劇極驚人古裝俠情影

片內情衣演恰到處

為國產影片中的先鋒

大有類似我國古時劍

客遺風表演者身負絕

技飛簾走壁取人的頭

在千里之外我們旅居

國外的僑胞雖難讀明

清俠客軼事然都未曾

觀過現有是片出望大

家不要錯過這種機會

▲資助加一成(預定二
等以上票位請到大坡
光仔內富店港南影
公司或各舞廳售票處接
洽每票并贈女明星最近
肖像一幀)

星洲光仔內富店港五十三號之一

南海影片公司謹佈

衛補那藥酒

(念紀年週一設分洲星司公產物麗高)

◀價減大奇精參及參麗高▶

◀期星二期延別特▶

◀止日十月二十年五十五國民華中▶

注意 大減價

啓者敝號週年紀念之際士商各界之厚顧無任感荷茲
有酬謝者減價以來受用參家之需用料外激增所備之
貨中品好者不日售罄顧客欲購不得此是敝號衷心不
安者也蓋島麗國距叻遙遠這間打電之貨昨天機到
茲為酬謝諸君減價限期特別遲延二星期諸君幸勿
失此良機

大減價表

正老山原料高麗參	天字十五支	一斤七十五元	每兩四元八角
正老山原料高麗參	天字二十支	一斤五十九元二角	每兩三元八角
正老山原料高麗參	天字三十支	一斤五十一元八角	每兩三元二角
正老山原料高麗參	天字八十支	一斤三十一元	每兩二元
太極老牌高麗參	天字八十支	每打三十一元	每盒二元
參花標牌高麗參	天字八十支	每打三十一元	每盒二元五角

外埠函購郵費免收

新嘉坡小坡三馬路門牌七號 高麗物產公司謹啓

衛補那藥酒

凡人之生也以氣血為本惟天下之大無一人不有氣血虛弱之時期蓋人年若老則氣血
者少若幼則氣血亦每以先天不足後天失調而然其氣血虛弱之時期蓋人年若老則氣血
或以房勞過度及不知衛生種種而然者又何其多哉故無他皆不知補養之方而已矣今取有過
此等之病者其能甘於束手以待斃乎以理論之不能也也以人進求進退之方而己矣今取有過
力微求補養之術金之方以復其人生之體之快以及其家之幸福之方而己矣今取有過
也果何在哉曰不難也即補那藥酒是也此藥酒之功效近世醫學界久已公認之也
最靈驗之補血藥血無上之補品也此藥酒之功效近世醫學界久已公認之也
之以其本也蓋其藥酒之功效近世醫學界久已公認之也
不特天下高麗之醫學公會公認之為最神效之補血藥品矣夫此藥酒功力大由神速能從
精神不足者身軀疲軟者得體力一助即精神復元身心清爽力倍加此補那藥酒
可與仙丹也蓋一樽補那藥酒之功力能復元身心清爽力倍加此補那藥酒
成爲舒暢快樂之人謂之爲仙丹又何過哉凡有氣血虛弱及患貧血或神經衰弱者各病虛之
後而覺不喜爽快者不可不購此藥酒以資補養之功其且少者

飲此補那

那藥酒者可

向各藥房一

購便得奉上



一九二六年七月一日

11 週年

僑義捐會宣言書

▲附列捐助本會善款表及條例

正位廣另送放大三十二寸玉照敬具贊詞并

按十八寸放大玉照敬具贊詞并隨列事順於報功

事轉呈政府依照喪葬條例頒發橫額以資表揚

○各男各泣之希冀貧乏智助

考列左

田 洪神扶 朱興行 羅承望 饒材肅 高云

新嘉坡中華總商會 同濟醫院 廣東區方

國醫醫院
婦產科部
內科部
外科部
小兒科部
皮膚科部
泌尿科部
耳鼻喉科部
牙科部
眼科部
性病科部
婦產科部
內科部
外科部
小兒科部
皮膚科部
泌尿科部
耳鼻喉科部
牙科部
眼科部
性病科部

○援助廣州方便醫院南洋華

僑義捐會鳴謝

邱雁賓先生喜捐銀二千元

吳勝鵬先生喜捐銀三千元

林秉祥先生喜捐銀一千元

陳耀田君 五百元

嘉祿 喜捐銀五百元
木下先生捐銀五百元
廖正興喜捐銀五百元正
廖正興先生捐銀五百元

主 捐銀二百元 詳聖金舖喜納銀二百元

生旗店 捐銀三百元正

利成源行喜銀二百元

酒隆平號喜捐一百元

陳玉生、蔡炳一百元

有

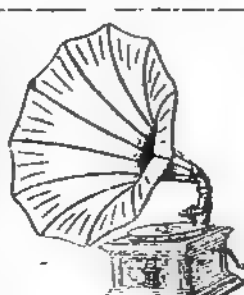
留 各唱片今已到其所發之聲音

與口唱無異可謂空前未有之唱

○交通銀行星加坡分行清理

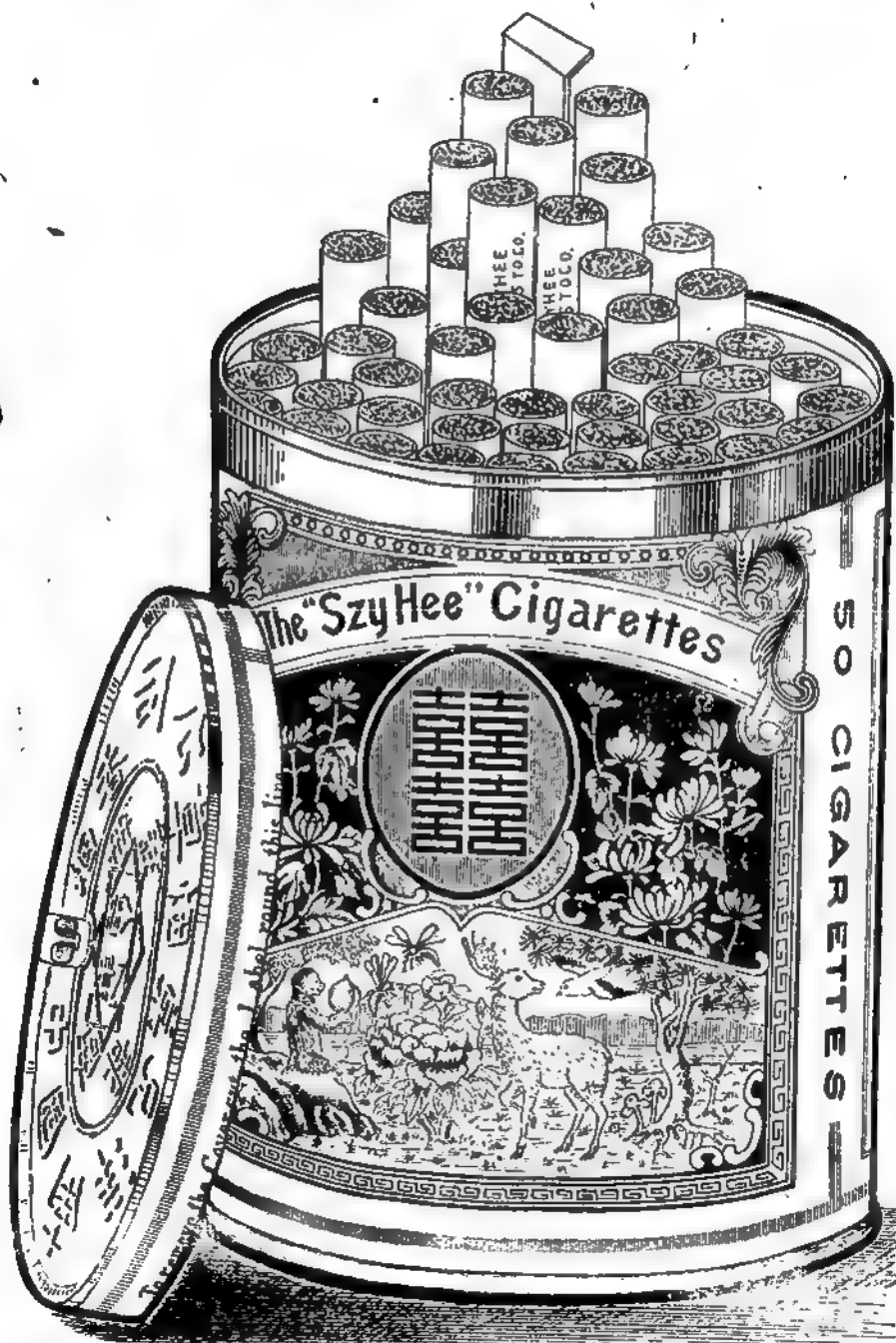
處辭事

星行濟軍總啓



注意新運到改良 四喜老牌

馳名老牌

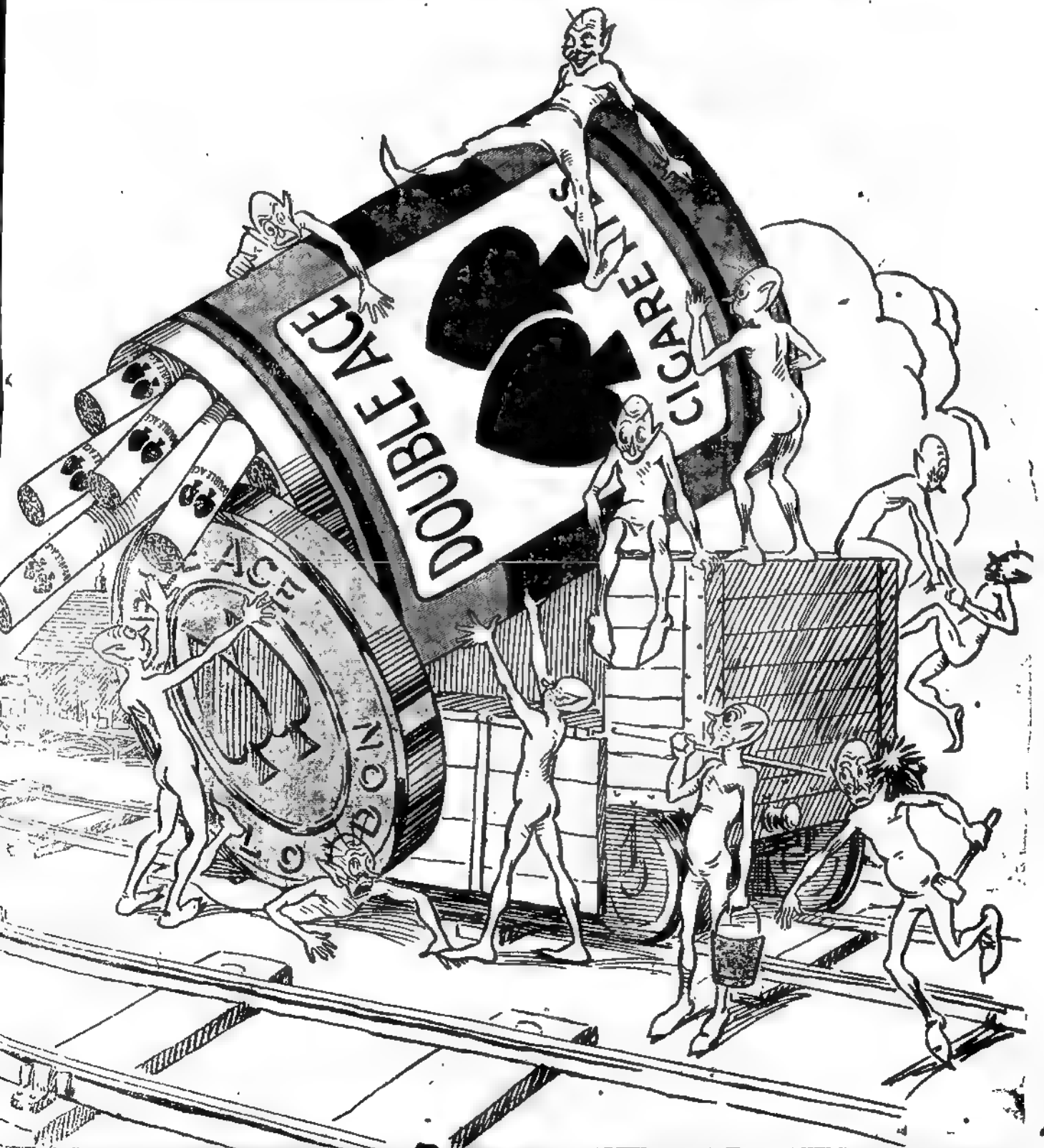


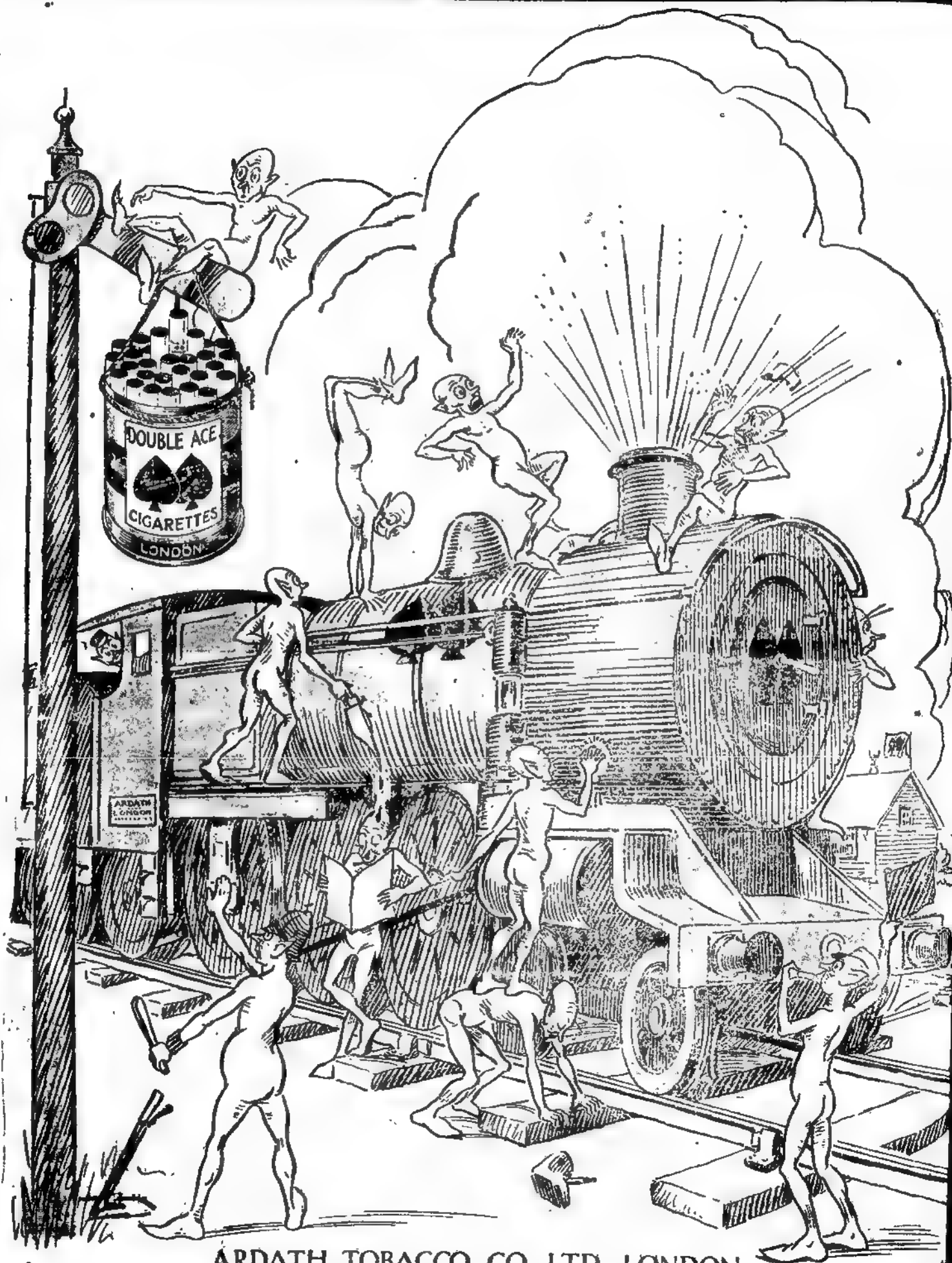
頂上香煙

品出司公限有草煙弟兄洋南

DOUBLE ACE

VIRGINIA CIGARETTES





ARDATH TOBACCO CO. LTD. LONDON.

FOUR ACES

四點牌香烟

VIRGINIA CIGARETTES

MADE IN ENGLAND

FOUR ACES CIGARETTES

FOUR ACES CIGARETTES

W.D. & H.O. WILLS, BRISTOL & LONDON

W.D. & H.O. WILLS, BRISTOL & LONDON

選 製 葉 淨 上 頂 選 揀

◁ 司 公 限 有 草 煙 美 英 ▷

册 註 國 英 在

大大大標標黃金粉
 及滋養補藥
 用其藥能使嬰兒及病
 童平安安舒之樂其功
 效可謂神速其法極其
 大六六三字為此之
 中不合一切虛性之
 使精神爽快任其發育
 其體質之成分此粉已
 及已其藥用之為時已
 其功效大有一日千
 星之勢於此足見此
 之價值矣
 嬰兒及重一切疾病以
 及虛弱症其由由由
 失序而能六六六六
 黃金粉能使嬰兒及
 童及病童性相調和以
 其方列於左最為有效
 第一 嬰兒 大便
 第二 嬰兒 消化不良
 第三 嬰兒 肚腹膨脹
 第四 嬰兒 面色青黃
 第五 嬰兒 夜不眠多啼
 第六 嬰兒 胃弱 嘔吐
 第七 嬰兒 身體 羸弱
 第八 嬰兒 出牙 期發熱
 第九 嬰兒 六六六六
 第十 嬰兒 六六六六
 第十一 嬰兒 六六六六
 第十二 嬰兒 六六六六
 第十三 嬰兒 六六六六
 第十四 嬰兒 六六六六
 第十五 嬰兒 六六六六
 第十六 嬰兒 六六六六
 第十七 嬰兒 六六六六
 第十八 嬰兒 六六六六
 第十九 嬰兒 六六六六
 第二十 嬰兒 六六六六
 本號代理處
 何長春
 黃家利
 保隆堂
 日六廿月一十年寅丙

頁一十第 港 叻 四 號 號十三月二十年五十國民華中



乳煉洲澳之淨清最

爾家庭之保護者

祈將此商標深印腦內

注意購買真正之兵頭煉乳

處 銷 分

人入運一唯

處 銷 分

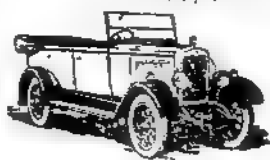
天慶隆號
梧槽路

新嘉坡中街壹壹
七至壹貳壹門牌
利直南有限公司

大馬路紹昌公司
奉教街義成發號

長義題青李：未面

MORRIS CARS.



○莫理斯汽車

一九二六年及一九二七年時式價目表

此價不包免費保險

雙座敞車	每輛一千六百五十元
雙座四輪擊動機	每輛一千七百五十元
四人座敞車	每輛一千七百三十元
四人座四輪擊動機	每輛一千八百七十元
雙座轎車四輪擊動機	每輛二千零九十五元
轎車四輪擊動機	每輛二千二百一十元
雙座四輪擊動機	每輛二千四百廿五元
四人座四輪擊動機	每輛二千五百卅五元
雙座轎車	每輛二千七百正
轎車	每輛二千九百正
雙座轎車	每輛三千二百六十元
小轎車	每輛三千四百五十元
常款莫理斯遊客款	每輛壹千九百五十元
莫理斯遊客款	每輛一千零四十元
莫理斯常款車	每輛壹千四百四十元
莫理斯車	每輛一千五百五十元

莫理斯汽車祇由製造人出保出售代理人無另加担保

代理人馬來由摩托有限公司
美勝氏及劉水

德律風三〇五〇號

辦公時間後電話一〇〇四及貳壹二四號

注意如欲免失意請即定購兩車

一九二六年十二月三號

Sole Agents: **MALAYAN MOTORS, LTD.** Singapore.

啓謹司公限有托摩由來馬人理代一惟

書註地確映海在

◁ 告廣灰毛紅之佳最 ▷



此最優之波瀾標紅毛灰上有一人與獅爲記實市上所售最佳紅毛灰之一而其價格則特較廉馬來半島各地

之各種承包工程
家莫不樂於購用
且莫不同聲讚許
諸君惠顧請向
本代理人接洽可也

新嘉坡 檳城 嗎六甲 吉隆坡 怡保
(在英京註冊) 唯一代理人義利洋行謹啓

Sole Agents: **Adamson Gilfillan & Co., Ltd.**

Incorporated in England

Singapore, Penang, Malacca, K. Lumpur, & Ipoh

●紅心牌萬蘭池酒

RED HEART BRANDY No. 1

正庄法國萬蘭池酒務須購紅心牌萬蘭池酒因其保市上所售各種萬蘭池之最上者大奇之便永爲伴侶矣



萬蘭池可於下列商店買之

代天新榮成 勿振源號
水仙門新永泰號 二馬路乾元號

大坡大馬路 振源興號
小坡大馬路 安東莊號

山仔頂 泰泉成號

SOLE AGENTS S.S.F.M. & SIANI

SYME & CO.

SINGAPORE

七州府及暹羅唯一代理人級心公司謹啓

每逢星期二
出版一次

目 主 要 華僑工商業今後應用之廣 康鏡波

專件 南洋羣島商埠考 林種羣

主
張

告術 (二) (廣子連)

(四) 繼續堅持 既登廣告矣：又必須有繼續堅持之念：始終不懈：若使曇花一現：便寂然無聞：不第以前所用之金錢：擲於虛花：即其營業亦必愈趨而愈下矣：美廣告專家：戴立克君論廣告繼續堅持之功曰：公司之廣告：與他項之生財相同：廣告如不繼續：則其效力必與年俱損：對去歲之新機器：至今歲必稍減其價值：如不加以修葺：則數年之後：不能復用矣：故廣告以普及堅持為要義：每歲所續登之廣告：猶如充塹墾：販置新機：於公司為不可少之也：如有公司：每年以五千元為廣告費：其歷年所得廣告之價值：畧如左表：

第一年五〇〇〇元	得五〇〇〇元
第二年五〇〇〇元	加第一年之四〇〇〇元 得九〇〇〇元
第三年五〇〇〇元	加第一年之三〇〇〇元及第二年之四〇〇〇元 得一二〇〇〇元
第四年五〇〇〇元	加第一年之二〇〇〇元及第二年之三〇〇〇元及第三年之四〇〇〇元 得一四〇〇〇元
第五年五〇〇〇元	加第一年之一〇〇〇元第二年之二〇〇〇元第三年之三〇〇〇元及第四年之四〇〇〇元 得一五〇〇〇元
第六年五〇〇〇元	加第一年之一〇〇〇元第二年之二〇〇〇元第三年之三〇〇〇元及第四年之四〇〇〇元及第五年之五〇〇〇元 得一六〇〇〇元

〇〇〇元得一五〇〇〇元

依鄭立憲君之說：則廣告之價值：每年減去五分之一。至五年而第一年之廣告無得價值矣：此足以說明繼續堅持之效也。然余觀吾華僑之用廣告者：雖作時輟：此而欲其棄之與：是為可惜也：故今後吾華僑之用廣告者：當有繼續堅持之念。上達權輿：為今後吾華僑工商界應採行之廣告術。但此不過舉其大者而言：其他方術甚多：見存吾人之機變而已：惟最後一句：欲為我華僑告者：願我華僑工商界一切：可因廣告而行其欺騙行為：因為此雖能取利於一時：但終必被社會看破：而為鄙棄：須求貨物與廣告兩相符合：方不至於受虧也。

(完)

南洋羣島商埠考

二九



(一百二十四)老諾 (Nanb) 一名室；又名老諾；勞諾；勞耐等。位置在彰亨邦之西部；居瓜勝立俾之西南；文冬之西北；爲彰亨邦西部大市鎮之一；一四一三方里；交通僅恃長遠汽車路；物產有農產品及金礦；地屬彰亨邦管轄。其歷史與瓜勝立俾同。

(一百二十五)淡馬魯 (Manih) 一名淡馬若。位置在亨邦之東南部；居於彰亨河邊；爲彰亨邦中南部大市鎮之一；交通除彰亨河水運外；又有長途汽車路西連文冬；物產有農產品；地屬彰亨邦管轄；其歷史與瓜勝立俾同。

(一百二十六)瓜刺加流 (Kuala Gasing) 一名瓜勝加流；又名掛拿吉樓；掛拿吉鋪；位置在彰亨邦之中部；居於海邊；北；地濱彰亨河西岸；亦屬亨邦中部大市鎮也；交通有馬來聯邦鐵路及彰亨河水運；物產有農產品及鑛產；地屬彰亨邦管轄；其歷史與瓜勝立俾同。

●建校委員會之產業契約譯文

(一百一十七) 漢美鎮 (Tuenai) 一名漢美舞。又名
漢比鎮。位置在彰乎郭之中北部。居於瓜勝立俾
之東南。地濱彰乎河西岸。爲彰乎郭中北部大市
鎮之一。交通有烏來聯郭鐵路及彰乎河水運。物
產有農產品。地屬彰乎郭管轄。其歷史與瓜勝立
俾同。

(一百二十八) 文打 (Baga) 一名文達。位置在彰乎郭
之西部。居於瓜勝立俾之西南。老諾之東北。爲
彰乎郭西部小市鎮。交通除長途汽車路外。又有
立俾河水運。物產有農產品。地屬彰乎郭管轄。
其歷史與瓜勝立俾同。



本校建設委員會：對於購置校舍之契約：經開議案由公推之林義誠先生林金時先生陳寶鼎先生李道澤先生等代表向賣主訂立契約：此項契約草案：經由本校委託之律師（Lawyer）聯就遞來校中矣：計分原約附約兩份：原約係由業主向四位信託人訂立者：附約係該四位信託人向本校財政委員會訂立者：步因當局者為求審慎并公開起見：特由林則揚校長與英文文牘顧景淵：將該兩份契約：譯成漢文：印刷函致建設委員會各委員察閱并徵求同意：茲將其公函并鈐文照錄於左：

敬啟者本校校舍屋金：現已交付完竣：所與屋主大東方保險公司：訂立購買之約字：及本校業諸信託人附約：統經律師擬定：茲照原文繕錄各一份：呈呈台鑒：藉供參閱此致：

南洋工商補習學校啓 十五、十二、廿九。
(二)大東方壽保險有限公司契約錄文
立契約人東方人壽保險有限公司：在英屬峇株巴轄
註冊：事務所新嘉坡士都羅：以下簡稱賣主)陳
時又名陳寶賤商人住新加坡美芝律門牌四百一十六
號：李道源商人住新加坡絲絲街門牌三十七號：林
金蘭商人住新加坡華商街門牌八十七號 林慶又名
林志義商人住新加坡源順街門牌二百五十三號、
(以下簡稱買主)
賣主實領有本契約下列單中所指明之地及屋：金蘭
轉戶：因此產產是永遠地管業：可以自由轉付：全
無阻礙：但逐年應納政府依照在此契約中所
指明之批准字中所記載之稅金：又須照契約中所包
括之條件而行：及遵照政府土地法律第三十四號而

價銀三萬七千元；此契約註明此三萬七千元；買主經於在作約之日或作約之前合資還清於賣主；（賣主承認已收到）；賣主開單據中所指明之豐盛、興等牧之屋及屋；轉付與買主共同管領；買主每年應奉餉繳納政府依照在此等約中所指明之批准字中所記載之稅金；又須照契約中所包括之條件而行；及遵照政府土地法律第三十四號而行；

大東方人壽保險有限公司 蓋印為押

一九二六年十二月 日

上而所指之單據：全段地籍：位置在新加坡島新加坡城市：依照政府測量系統計面積一萬一百四十五

五五五號批准字上：係一千九百二十四年九月六號政府給予賣主者；又此屋建築在此地之上為英領地三十號。

大東方人壽保險有限公司 謹印書押

(二) 書業信託人兩附牌文

總君公鑒：陳曠：又名陳實：商人。住新加坡芝律門牌四一六號：李道澤：商人。住新加坡絲絲街門牌三十七號：林金殿：商人。住新加坡華蘭門牌七號：林露：又名林志義：商人。住新加坡源順街門牌二五三號：（上列各人：在本約字中：均稱為信託人：所謂信託人者：係包括現任及繼任：與其遺屬人：與財產管理人而言：）此約字於一昨附約性質：附黏於一九二六年十二月日：大東方人壽保險公司：與信託人所立初約之中：此契約：記載大東方人壽保險公司：轉付（一）永遠梁興信託人：未建執掌：而信託人付與大東方人壽保險公司：以三萬七千元之代價：此三萬七千元：乃由英俄街門牌三十號南洋工商補習學校印任財政委員會：（以下簡稱委員）所給予：爰以上述該產業：轉付於信託人：而謂其為信託者：其中所有付款及轉付經過情形：即以各信託人在此約中所署認為實據：此信託人者：實為英俄街門牌三十號：南洋工商補習學校財政委員會之一份：財政委員會：所以欲選舉信託人者：其目的為欲將該未建業：和信託人代掌：並為彼等促進南洋工商補習學校之利益也。現此約字：証明信託人有實言：彼等現在受信託保管上述該產業：是代現在委員：及後任委員執掌：又：信託人不論何時：如得委員會之要求：不論用何種方法：欲將該產業轉付與不論何人：均應由委員會實權：此約中聲明：信託人是由現在委員中選出：彼等之資格：是由委員之職任權力而來之：設使欲辭退委員聯職任：亦可算是辭退信託人之責任：又再聲明：此後如選舉新信託人：若干人：其權力是屬於委員會之：信託人常如為人：以後如有決罰：可以簽用：



北伐成功日
為邸折雙腰

慶祝
民國十六年元旦
南華貿易公司鞠躬



諸君
勿誤會
國產影片
日見退步
請注意
下列諸巨
片
為你解釋

本公司特約攝製
空前絕後大傑作
「江南第一才子軼事」
特約胡蝶女士與大明星合演
唐伯虎點秋香
祝枝山施妙策
周文賓扮女裝
王老龍唱滑稽
熱烈離合 笑怒哭泣
更有武技 滑稽為穿插
全部幾十本
備最速取當年下戲
難產不有且
尺寸有斷術

古蘭蘭
「蓮花公主」
本公司駐港代表
陳天先生親自導演
非尋常影片
有主戲 有奇術
全部多彩色
精美更可觀
本公司更特約攝製
列國傳
純神古裝

新嘉坡中華商務公司佈
辦事處在蘇政
總府對面大東
方海樓三十三
號電話一四六
〇電碼號
Yih chun.

北伐軍之勝利
北伐軍以三民主義為目標以打倒強權為目標故能神勇風靡不戰而勝無不實界中願行將底定是北伐軍文之體目無正加 啓發鑽石金店
之金鑽 光平四射到處歡騰而工作精細交易誠實為商界所同情茲近
年國貨日多多僑界士女於新年中欲得精美飾品出色者請早手來
星洲坡小坡大馬路門牌六百四十四號發鑽石金店識

○工部局通告
▲有欲接獲出賃
房屋者請向工部局
有大書通於平常家
庭者請向工部局
出賃價銀每間十元
可以免交交到工
部局內之家庭款
購買者可將貨值與
定單一併寄交本局
辦事所審察後可
此佈
工部局署理
查馬氏承命
一九二六年九月十
日 謹啟

◎各貨行情一覽表

本坡大標土油每箱	十九元五角	又十五斤庄	十九元五角
日標土油每箱	四元四角		
王標土油每箱	五元		
獅標土油每箱	四元七角		
魚標土油每箱	四元八角		
鹿標土油每箱	四元六角		
沙土油每箱	五元八角		
龍標土油每箱	五元		
萬華兒冬上	二十元		
又下等	十元		
沙撈越兒羅冬上	一十九元		
又下等	九元一角		
巨港坤兒羅冬上	二十一元		
一號水牛皮每担	二十七元		
二號水牛皮每担	二十四元五角		
一號牛皮每担	五十元		
二號牛皮每担	四十三元		
一號牛皮每担	五十元		
二號牛皮每担	四十元		
水牛角每担	二十元		

▲米價行情

元利棧馬高米	三百二十二元
泰興利寶雙神高米	三百四十元
廣興棧紅印新米	二百九十六元
乾成利青匙新米	一百九十九元
豐利利寶雙喜米	一百九十七元
乾興利寶雙桃高米	三百一十七元
元興利寶八卦高米	三百三十二元

南洋總代理 石叻 庇能 檳城 豐商店

△東聯保險有限公司△

Eastern United Assurance Corporation, Limited

(行銀國法) 號一牌門街甲六馬叻石

中國人之保險事業欲賴中國人之保險公司故本公司之設完全保水火險
 並保歷多車各種損失賠償則快捷公道保價按最低
 廉使儲蓄財產水為穩固保費諸商中不無少補耳倘蒙垂青一律歡迎

正主席 薛中華
 副主席 吳克儉
 董事 李深輝 嚴維村 司理 黃臣
 黃兆喆 王廣海 趙明理
 邱廣實 許山典 廖廣源 李進
 余應林 副司理 柯守智

代理石叻 太平會豐大商店總發行香港永樂街瑞昌西藥行

鵝標 鵝標 鵝標
 片本固寶亨齊
 偉容效功

夫虛一症皆由真本不足元陽虧損... 服法 每日兩次每次二片... 每盒價銀一元五角 每打十五元

YORIMIN TABLETS

瘡疥各症



治皮膚病

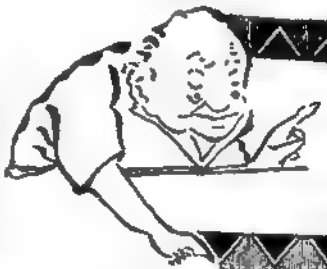


凡皮膚發癢之原因不外治法... 小瓶一毫 大瓶三毫

婦科調經丸

期經前後小肚痛 腰骨痛 頭暈頭痛
 痛刺 前後無定期 大便閉結 或多或少 或黃或赤 一月數次 嘔吐瀉洩 遠年近日閉經 胎動經來 腹痛 子宮虛冷難孕 面黃肌瘦

價目 每盒一元六角五分 每打一拾式元五角



德國惠斯民良藥

「奇異立止頭痛餅」頭痛一症其病源各有不同其痛形狀亦各有不一有隱隱作痛如刺鑽者有量眩重服偏左偏右者考其原由大概為用腦力過度或由飲食不化或膽汁不和或夜少安睡或有月信不調或大便不通或氣滯不宜或婦女體弱等症連累刺激腦部因而作病如眼骨酸痛頭部偏痛牙齦浮腫耳門脹痛四肢風痛皆由血液變常腦系受刺激而致凡患此種種頭痛皆可服惠斯民良藥立止頭痛餅退熱靈効非常

價目每盒三角每打三元

德國惠斯民藥廠披露

石叻 怡保 庇能 會豐商店 批發

大酒庄 及其他 街車馬 鄭發福 錦安 水車牛 振興 門仙水 新泰永 路馬二 乾元 路馬大 永廣 街中 永誠興 廣源九 振興 西天代通 新成榮 銷處 實叻分

